



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

INTRODUCCIÓN: Publicación de la Visión, Misión y Áreas de Focalización para Comentario Público

Este documento es un borrador de trabajo pensado como una ayuda para la elaboración de una Visión y un Plan Estratégico de la ICANN para los próximos cinco años. Fue redactado sobre la base del intercambio de ideas realizado entre [abril y septiembre del 2013](#) y refleja los aportes de la Junta Directiva de la ICANN, la comunidad y el personal.

En consonancia con el compromiso asumido por la ICANN respecto del modelo de múltiples partes interesadas, este borrador de trabajo se publica para su debate y comentario por parte de la comunidad. En el documento, se propone una nueva **Visión**, se reitera la **Misión** ya existente de la ICANN y se describen cinco **Áreas de Focalización** propuestas junto **con sus metas**. En esta [etapa del proceso de desarrollo](#), la ICANN solicita comentarios generales, como también aportes sobre los resultados medibles de las Metas de las Áreas de Focalización:

Aspectos generales – *¿Este borrador define apropiadamente el futuro de la ICANN? ¿Hemos pasado por alto algún elemento estratégico cuyo tratamiento considere crítico en los próximos cinco años?*

Metas de las Áreas de Focalización – *¿Qué resultados o logros específicos deberían ser parte de las metas de las Áreas de Focalización? ¿Qué elementos cuantitativos / cualitativos deberíamos considerar al medir el progreso/los resultados de cada Meta de las Áreas de Focalización?*

Sus respuestas nos ayudarán a tener información sobre aspectos adicionales que todavía no se han incluido, pero que serán parte de los planes operativos y/o estratégicos y del presupuesto final de la ICANN, incluyendo: priorización, plazos/etapas en los próximos cinco años, factores críticos para el éxito, resultados, criterios de medición (métricas) y monitoreo. Todos los aportes y comentarios serán considerados con atención y tenidos en cuenta para elaborar la Visión y el Plan Estratégico propuestos para los próximos cinco años, que serán publicados para comentario público.

VISIÓN

La visión de la ICANN es la de una organización global, independiente y depositaria de la confianza mundial para coordinar los sistemas de identificadores únicos de Internet para respaldar una Internet única, abierta e interoperable a nivel global. La ICANN genera confianza al trabajar por el interés público, e incorporando la cooperación



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

transparente y efectiva entre las partes interesadas de todo el mundo para facilitar su rol de coordinación.

MISIÓN

La misión encomendada a la ICANN en el momento de su fundación, tal como lo indican su [Estatutos](#), es coordinar, a nivel general, los sistemas de identificadores únicos de Internet y, en particular, garantizar el funcionamiento estable y seguro de estos sistemas relacionados. Esto incluye:

1. Coordinar la asignación y adjudicación de los tres grupos de identificadores únicos para Internet (función de la IANA):
 - a. Nombres de dominio (que forman un sistema denominado "DNS");
 - b. Direcciones de protocolo Internet ("IP") y números del sistema autónomo ("AS"); y
 - c. Números de parámetros y puertos de protocolo.
2. Coordinar el funcionamiento y la evolución del sistema del servidor de nombres de raíz del DNS.
3. Coordinar el desarrollo de políticas relacionadas de manera razonable y adecuada con estas funciones técnicas.

La ICANN se basa en los valores fundamentales enumerados en sus Estatutos para cumplir con su misión. Estos valores y principios generales continúan guiando las actividades de la Junta Directiva, del personal y de la comunidad que integran a la ICANN.

AREAS DE FOCALIZACIÓN PARA LOS PRÓXIMOS CINCO AÑOS

Consciente de las fuerzas externas, y del crecimiento y la evolución a nivel internacional de Internet y del sistema de nombres de dominio, la ICANN ha priorizado el éxito en cinco áreas clave para continuar cumpliendo con su misión y materializar su visión para el 2019. Estas Áreas de Focalización derivan de la gran cantidad de aportes de la comunidad recibidos a la fecha acerca de los [desafíos y oportunidades clave](#) y de las [ocho áreas estratégicas](#) destacadas por la Junta Directiva de la ICANN, como también de los aportes sobre iniciativas afines.

Las Áreas de Focalización son:

- I. Evolución de la implementación del enfoque de **múltiples partes interesadas** para la coordinación
- II. Desarrollo de un marco de **responsabilidad pública** de primer nivel
- III. Respaldo de un **ecosistema saludable de identificadores únicos**
- IV. Búsqueda de la **excelencia técnica y operativa**



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

V Definición del rol claro de la ICANN en el **ecosistema de gobernanza de Internet**

I. Evolución de la implementación del enfoque de **múltiples partes interesadas** para la coordinación

En 1998, cuando se creó la ICANN, el 4 por ciento de la población mundial tenía acceso a Internet, y la mitad de estos usuarios se encontraban en Estados Unidos. Había tres millones de sitios web, solo siete gTLD (dominios genéricos de alto nivel), y solo tres RIR (Registros Regionales de Internet) para todo el planeta – y no existía la ccNSO (Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País).

En el 2013, el 25 por ciento de la población mundial tiene acceso a Internet, y casi la mitad de esos usuarios se encuentran en Asia. Hay 635 millones de sitios web, a los cuales se accede mediante más de 200 millones de nombres de dominio. Actualmente, hay cinco RIR, como resultado de la incorporación de África y Latinoamérica a cargo de la gestión de sus propias regiones, y 285 ccTLD (que incluyen 36 IDN ccTLD en caracteres no latinos) – y la ccNSO cuenta con miembros de todo el mundo.

Para cuando el Plan Estratégico de la ICANN para los próximos cinco años esté finalizado, se estima que el 63 por ciento de la población mundial tendrá acceso a Internet (cinco mil millones de usuarios); asimismo, gran parte de esos usuarios no utiliza teclados con caracteres del alfabeto latino. Este crecimiento y desarrollo atrae a más usuarios, a la vez que generan más expectativas y dependencia, de una comunidad de partes interesadas más internacional y diversa.

Con el fin de atender a las necesidades de este panorama global tan cambiante, la ICANN continuará con la evolución de sus procesos y estructuras de múltiples partes interesadas —tanto presenciales como virtuales— para lograr lo siguiente: participación amplia, inclusiva y multilingüe; nuevas formas de toma de decisiones participativas y basadas en el consenso; y marcos institucionales internacionalizados que brinden soporte a estas funciones mejoradas.

Procuramos:

- Continuar internacionalizando a la ICANN para que sea más inclusiva, pasando a ser una organización más multilingüe y que brinde herramientas para la conexión y la colaboración a nivel mundial.
- Hacer que la ICANN llegue al mundo mediante una mayor participación regional para reforzar nuestro rol internacional.
- Hacer que las estructuras de nuestras Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores evolucionen para atender las necesidades cambiantes de nuestra partes interesadas globales y diversas.
- Hacer que evolucionen las reuniones de la ICANN para atender mejor las necesidades cambiantes de la comunidad global.
- Hacer que evolucionen los procesos de desarrollo de políticas y toma de



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

decisiones para que sean más inclusivos, eficientes y efectivos.

- {Cambios o incorporaciones propuestos por la comunidad y los Paneles de Estrategia, según corresponda}

II. Desarrollo de un marco de **responsabilidad pública** de primer nivel

Internet es un recurso global compartido, lo cual es algo sin precedentes en todo el mundo. Impulsa un cambio continuo en todo lo que toca: empresas, educación, gobiernos, tecnología y sociedad civil.

Dado que Internet crece a nivel mundial y la sociedad depende cada vez más de la Red para todo tipo de actividades, la ICANN tiene la intención de desarrollar un marco de responsabilidad pública para promover el interés público global en relación a la misión y los valores fundamentales de la ICANN.

El marco servirá para aclarar los roles, objetivos e hitos de la ICANN en la promoción del interés público mediante la creación de capacidades, y el incremento de la base de partes interesadas de la ICANN internacionalmente diversa, con conocimiento y participación.

La ICANN desea:

- Brindar apoyo a las comunidades en desarrollo mediante programas que les permitan entender y participar en los procesos de la ICANN y en el modelo de múltiples partes interesadas.
- Abordar los desafíos que enfrentan los países en desarrollo que buscan inclusión y desarrollo, en consonancia con la misión y los valores fundamentales de la ICANN.
- Participar en actividades de creación de capacidades a nivel regional para que la comunidad participe y se desarrolle a nivel global para poder participar en la ICANN.
- {Cambios o incorporaciones propuestos por la comunidad y los Paneles de Estrategia, según corresponda}

III. Respaldo de un **ecosistema saludable de identificadores únicos**

El ecosistema de identificadores únicos formado por partes que cooperan entre sí se enfrenta a un gran cambio, a la vez que busca auto-definirse y madurar.

Para fines del 2013, habrá más dispositivos móviles que personas en el planeta. Para fines del 2020, se estima que habrá un billón de "cosas" conectadas a Internet. Esto ampliará la naturaleza misma de Internet, que pasará de ser un servicio a demanda para seres humanos, a un servicio siempre conectado, casi en uso constante para sensores y máquinas.

El Programa de Nuevos gTLD está impulsando el cambio y la expansión en toda la industria, tanto en forma positiva como negativa, inspirando nuevos modelos de



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

negocios, pero con la posibilidad de confundir al consumidor, a la vez que introduce nuevos desafíos en cuanto a seguridad y estabilidad en todos los niveles jerárquicos del DNS.

Por el contrario, el surgimiento de las aplicaciones para dispositivos móviles (que alcanzaron 45 mil millones de descargas en el 2013, y probablemente lleguen a los 350 mil millones en el 2018) hace que nos cuestionemos el futuro, e incluso la relevancia de los nombres de dominio.

La industria de los identificadores únicos, en crecimiento y evolución, funciona dentro de este entorno cambiante. La ICANN convocará a las partes interesadas a que ayuden a respaldar y planificar la evolución de esta industria, y a empoderar a una industria global y responsable que promueva el crecimiento y la innovación.

La ICANN desea:

- Promover y coordinar un ecosistema de identificadores seguro, estable y flexible, que incluya al funcionamiento estable, seguro y confiable del DNS.
- Planificar previendo cambios emergentes en el uso de los nombres de dominio y de otros identificadores.
- Confeccionar una hoja de ruta de tecnología para nombres de dominio y otros identificadores, para ayudar a orientar las actividades de la ICANN y proveer información de utilidad para el ecosistema de Internet.
- Confeccionar una hoja de ruta de tecnología para las operaciones de seguridad y de la ICANN para respaldar la estabilidad, confiabilidad, flexibilidad, seguridad e interoperabilidad global del DNS.
- Coordinar una apertura responsable del DNS para lograr una “interrupción creativa” e innovación.
- Respalda la evolución del mercado de nombres de dominio, para que sea sólido, estable y confiable.
- Respalda el logro de la adopción y el funcionamiento del IPv6 en toda la Internet.
- {Cambios o incorporaciones propuestos por la comunidad y los Paneles de Estrategia, según corresponda}

IV. Búsqueda de la **excelencia técnica y operativa**

“Si la velocidad el cambio externo supera a la velocidad del cambio interno, el fin está cerca” - Jack Welch.

A medida que la Internet y el mundo que nos rodea van cambiando, también debe ir cambiando la ICANN. No vamos a cambiar el *porqué* de lo que hacemos. No vamos a cambiar *qué* es lo que hacemos. Sin embargo, para responder a las tantas y variadas fuerzas externas que enfrentan nuestras partes interesadas en todo el mundo, debemos seguir perfeccionándonos en *cómo* hacemos lo que hacemos.



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

La ICANN desea lograr la madurez de nuestra organización —para mejorar las habilidades, los procesos y la tecnología mediante los cuales trabajamos para servir a la comunidad de la ICANN. Buscamos desarrollar una mayor habilidad de estar a la par de la velocidad y el crecimiento de la innovación que sucede a nuestro alrededor, y lograr la excelencia en todo lo que hacemos.

La ICANN desea:

- Mejorar la sofisticación técnica del personal y las partes interesadas de la ICANN, y garantizar la coordinación estructurada de los recursos técnicos de la ICANN.
- Desarrollar una cultura del conocimiento y la experiencia, incorporando los mejores talentos a nuestro personal y a la comunidad.
- Definir con claridad el rol de la Junta Directiva, el personal y las partes interesadas.
- Garantizar la estabilidad y sostenibilidad financiera de la ICANN a largo plazo.
- Garantizar una sólida conexión entre el Plan Operativo (con objetivos medibles), el Plan Estratégico y el Presupuesto de la ICANN.
- {Cambios o incorporaciones propuestos por la comunidad y los Paneles de Estrategia, según corresponda}

V. Definición del rol claro de la ICANN en el **ecosistema de gobernanza de Internet**

La claridad de los roles es un desafío clave para el ecosistema de gobernanza de Internet, ya que tanto Internet como los panoramas geopolíticos globales cambian casi permanentemente. Como resultado de este cambio continuo, surgen superposiciones y brechas entre las funciones organizativas de los grupos administrativos y gubernamentales. Esto puede derivar en una competencia malsana, intenciones malinterpretadas o relaciones tensas. Desde ya, el resultado puede implicar que haya cuestiones críticas para la Internet que son pasadas por alto, o no son gestionadas como corresponde, lo cual implica exponer al mundo a determinados riesgos.

La ICANN desea lograr la definición clara de su propio rol. Nos esforzamos por aclarar los enlaces y marcos que son la base de las responsabilidades de la ICANN en el ecosistema actual de Internet. Nos comprometemos a generar formas de mantener y mejorar la administración de la ICANN en un ecosistema que está en evolución. Nos comprometemos a cultivar el liderazgo de pensamiento sobre maneras en que la ICANN puede brindar ayuda a un conjunto complejo de grupos de Internet.

En consonancia con este esfuerzo, la ICANN se compromete a colaborar para lograr la clara definición de los roles de todo el ecosistema de Internet. Vemos que hay una oportunidad de que el ecosistema se fortalezca mediante una mayor cooperación y coordinación. Al respecto, nos comprometemos a que nuestras comunicaciones



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

sean abiertas y transparentes para promover una única Internet abierta y global en beneficio de todo el mundo.

La ICANN desea:

- Definir claramente el rol de la ICANN con respecto a la coordinación de los sistemas globales de identificadores únicos de Internet para garantizar que estemos a la par de un ecosistema de Internet en evolución, incluyendo áreas clave en relación con: consumidores, seguridad, cumplimiento/ cuestiones regulatorias, interés público, innovación empresarial y derechos de propiedad intelectual.
- Garantizar que el rol de la ICANN sea claro, reconocido y bien entendido en todo el mundo.
- Crear un enfoque equilibrado y proactivo para relacionarnos con las comunidades que dependen del sistema de nombres de dominio.
- Crear un enfoque equilibrado y proactivo para relacionarnos con los gobiernos.
- Facilitar un entorno de cooperación basado en cuestiones y resolución de problemas.
- Desarrollar un marco estable para la gobernanza de Internet.
- Promover la cooperación, la equidad, la comunicación y la confianza entre los integrantes del ecosistema de gobernanza de Internet.
- Entablar y destacar relaciones complementarias; fortalecernos en la unidad.
- {Cambios o incorporaciones propuestos por la comunidad y los Paneles de Estrategia, según corresponda}

Su opinión nos interesa:

Sus comentarios y aportes son críticos. Para su comodidad, hemos creado plantillas sencillas de utilizar para que nos envíe su opinión sobre la Visión y Misión en general, como también las cinco Metas de las Áreas de Focalización. Para acceder a las plantillas, solo haga clic en los enlaces que figuran a continuación.

Haga clic aquí para presentar comentarios sobre [Visión/Misión](#)

Haga clic aquí para presentar comentarios sobre I) Evolución de la implementación del [enfoque de múltiples partes interesadas de la ICANN](#) para la coordinación

Haga clic aquí para presentar comentarios sobre II) Desarrollo de un [marco de responsabilidad pública](#) de primer nivel

Haga clic aquí para presentar comentarios sobre III) Respaldo de un [ecosistema saludable de identificadores únicos](#)

Haga clic aquí para presentar comentarios sobre IV) Búsqueda de la [excelencia técnica y operativa](#)



Versión preliminar de la Visión, Misión y Áreas de Focalización correspondientes al Plan Estratégico para los Próximos Cinco Años

28 de octubre del 2013

Haga clic aquí para presentar sus comentarios sobre V) Definición del rol claro de la ICANN en el [ecosistema de gobernanza de Internet](#)

[Haga clic aquí para presentar comentarios generales sin usar las plantillas.](#)

Todos los aportes y comentarios serán considerados con atención y tenidos en cuenta para elaborar la Visión y el Plan Estratégico de la ICANN propuestos para los próximos cinco años, que serán publicados para comentario público.